



BOLETIM INTERNO DA DIVISÃO DE EDUCAÇÃO, ASSISTÊNCIA E RECREIO

DEPARTAMENTO DE EDUCAÇÃO, ASSISTÊNCIA E RECREIO

PREFEITURA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

ANO II

NÚMERO 12

DEZEMBRO DE 1948

Chefe da Divisão: Dr. João de Deus Bueno dos Reis

Chefe da Secção Técnico-Educacional: Noêmia Ippólito

Chefe da Secção Técnico-Assistencial: Maria Aparecida Duarte

<u>S U M Á R I O</u>	Pgs.
<u>MEDICINA</u> "O Medico especializado na Pedagogia Moderna" (cont.) p/ Dr. Humberto Ballaryni - Chefe do Serviço de Educação Física do Departamento de Educação Complementar da P.D.F.	270
<u>FONÉTICA</u> "Aspecto psico-social da palavra" - p/J. Lel- lis Cardoso, Bacharel em Ciências Políticas e Sociais	274
<u>HIGIENE E EDUCAÇÃO DA SAÚDE</u> "Curso de Educadores Sanitários" - Resumo dos assuntos tratados pela Associação de Educado- res Sanitários	278
"Campanha de Educação de Adultos e Educação Sa- nitária"	282
<u>EDUCAÇÃO</u> "Educação pela Recreação - Contos e Dramati- zações"(conclusão) - p/Ida Jordão Kuester - Conselheira de Recreação	283
<u>ASSUNTOS GERAIS</u> "Palestra com os Funcionários das Unidades E- ducativo-Assistenciais Municipais de São Pau- lo, p/Dr. João de Deus Bueno dos Reis - médi- co-Chefe da Divisão de Educação Assistência e Recreio	285
<u>BIBLIOTECA ESPECIALIZADA</u>	289
<u>CALENDÁRIO</u> e <u>CALENDÁRIO AGRÍCOLA</u>	291
<u>NOTICIÁRIO</u>	293
<u>INSTRUÇÕES, AVISOS, APELOS</u>	298
<u>REUNIÃO TÉCNICO-CONJUNTA</u>	299

O MÉDICO ESPECIALIZADO NA PEDAGOGIA MODERNA

(Continuação)

A nós médicos especializados cabe uma grande responsabilidade no combate a esta mortalidade, pois hoje em dia já fazemos parte integrante do corpo docente de nossos educandários, e portanto compete-nos colaborar ativamente na educação de nossa criança.

Busquemos inspiração no nosso grande Ruy Barbosa e no deputado Jorge de Moraes, defensores acerrimos da educação física racional na idade escolar e quebremos nossas lanças em defesa da saúde da criança brasileira.

Não me furtarei à satisfação de deleitar-vos mais uma vez com a leitura de um trecho do célebre parecer dado em 1882, pelo magnífico Ruy, ao projeto 224, e que não passa de uma edificante auto-análise: "Não, não se nega, inteligências superiores aliadas a corpos débeis, a organismos franzinos, anômicos e nevropáticos. Quanto não custa, porém, a esses desventurados, a aplicação laboriosa da inteligência às altas produções mentais? Quantas vezes a exaltação cerebral a que os condena a insuficiência da sua nutrição geral não é descontada por largos intervalos de desfalecimentos, por atrozes enfermidades nervosas, que lhes infligem o suplício de interromperem arduamente os trabalhos mais caros à sua alma, e submeterem-se na mais terrível das alternativas, a horas, dias, meses, anos de forçada e dolorosa inércia?

Quantas outras o abuso da cerebração continuada, que a fraqueza da sua constituição física lhe vedava, não vem cortar um fio da existência, e as mãos a obra que acariciavam com ternura e esperança como o fruto sazonado de uma vida de penas, sacrifícios e lutas? E será porventura sadio, normal, imune a um intenso e uso de uma função ou exercício que impõe trabalhos como esse que vitima, tortura e aniquila antes de ter os condenados no privilégio brilhante, sedutor, mas fatal de uma grande inteligência suplida num corpo incapaz de reparar as perdas cerebrais incógnitas à atividade extraordinária das grandes cabeças?"

Quanto à inspiração no nosso grande Ruy Barbosa e no deputado Jorge de Moraes, defensores acerrimos da educação física racional na idade escolar e quebremos nossas lanças em defesa da saúde da criança brasileira.

Não julguem em minhas palavras denobismo, muito pelo contrário, a análise crítica que tentei fazer sobre o assunto foi ditada pelo espírito construtivo.

Aposar do tudo são grandes as esperanças que alimentamos, pois está a testa do Departamento de Educação do Ministério da Educação e Saúde, como colaborador do esclarecido Ministro Clemente Mariani, o autor das linhas abaixo transcritas, que há de ser característico no panorama da renovação educativa de nossos dias, é a tendência para encerrar a unidade do processo educativo, já na sequência das fases que apresento no indivíduo, já em relação à integração necessária de suas capacidades, sejam elas apreciadas pelo ponto de vista intelectual ou social. E não, como é fácil compreender, importantes consequências de outras tantas outras o abuso da cerebração continuada,

dom teórica e do ordom prática".

E no entanto, entre os fundamentos que a educação apresenta, o mais indissolúvel, por certo é o da natureza biológica do homem, a que a educação física deve de modo direto atender. Pela consideração da natureza biológica, começa o processo educativo da criança.

Podemos por isso dizer que, dentro de certos limites, toda educação é física, pois direta ou indiretamente pelo físico se exerce.

Por outro lado, deve ter em mente que há educação física, em outros momentos da escola e fora da escola: nos recreios, na aula de trabalhos manuais, nas de alimentação e higiene, nas próprias aulas comuns, desde que os respectivos professores, como devem, se interessom pela atitude dos alunos, seus movimentos, seu estado de saúde".

Estas instrutivas-palavras, foram proferidas por um dos expoentes da pedagogia brasileira, o professor Lourenço Filho, em 21 de Agosto de 1941, ao pronunciar a bellissima conferência sobre Educação e Educação Física.

Esta mentalidade dirige atualmente a educação no Brasil, portanto, esperemos confiantes a concretização destas palavras.

Privilegiada tem sido ultimamente a antiga província do Rio de Janeiro, pois Administrações passadas cuidaram carinhosamente do problema educacional, e no presente momento - está a testa da Secretaria de Educação e Cultura o Dr. Clóvis Monteiro, que tem com sua clarividente inteligência amparado a saúde e o físico de nosso escolar, como o prova a meritória campanha da alimentação nas escolas primárias lançada pelo atual Prefeito do Distrito Federal, General Mendes de Moraes.

A contribuição que o médico especializado vem prestando à saúde do escolar carioca, ou melhor a pedagogia no Distrito Federal através a Secretaria Geral de Educação e Cultura é bem apreciável e seus benéficos resultados já se fazem sentir.

Como prova desta afirmativa, temos o prazer de comunicar que apesar do índice de tuberculose infantil ainda ser muito elevado no Distrito Federal, o resumo estatístico de 1947 (Maio e Dezembro) revelou que em 10.652 Abreugrafias de crianças, apenas foram encontradas 151 anormais, isto é, 1,4%, e que entre estas anormalidades 60 eram de origem cardiovascular, 14 eram de origem diversas e apenas 77 eram pulmonares.

O Departamento de Saúde Escolar atendeu durante o ano de 1947, 107.490 escolares de nível primário, e a estatística revelou de mais interessante que, acima de 10.000 casos, portanto mais de 10%, foram registradas apenas as seguintes infecções:

Infestações parasitárias	- 23.590	- 23%
Distúrbios da nutrição	- 14.962	- 14%
Afecções do sistema linfático	- 14.597	- 14%
Afecções da pele e anexos	- 12.310	- 12%
Afecções do naso-faringe	- 11.465	- 11%
Afecções do aparelho respiratório	- 10.842	- 10%

No setor das Escolas Técnicas Profissionais e Ginásios foram examinados 23.954 alunos de nível secundário du-

rante o ano de 1947, e a estatística revelou que a casa dos mil só foi atingida pelas seguintes afecções:

Afecções do aparelho respiratório - 1.379 - 6%

Afecções do aparelho digestivo - 1.232 - 5%

Afecções da pele e anexos - 1.031 - 4%

Em consequência da assistência alimentar nos internatos a incidência das doenças de carências, tão elevada nos de nível primário, foi apenas de 13 casos em 23.954 examinados.

Fatalmente para o ano este índice baixará nos de nível primário em face da assistência alimentar ora prestada.

Só o Instituto Médico Pedagógico Oswaldo Cruz, durante o exercício de 1947 entre outros exames realizou 14.111 exames de R.X. e 22.743 exames de laboratório e distribuiu 59.902 medicamentos o que não representa a totalidade porque nos distritos escolares também se fazem exames complementares e se fornecem medicamentos.

O Departamento de Educação Complementar por intermédio do Serviço de Educação Física possui apenas 6 médicos especializados em educação física, número muito exíguo, porém, está em estudos a ampliação deste serviço, com a criação das carreiras especializadas.

Mesmo assim até o presente, estes médicos atenderam a 34.857 escolares de nível secundário, no desempenho da assistência especializada às aulas de educação física e a estatística demonstra entre outros ensinamentos que o número de acidentes durante as aulas de educação física é felizmente bem baixo, isto é, 813 o que representa cerca de 2,3% apenas.

Não para aí a preocupação da Secretaria Geral de Educação e Cultura com a educação integral, também as crianças retardadas são assistidas como podemos deduzir do relatório de D^a. Carmom Guimarães Gill, Chefe do Serviço de Ortofrenia e Psicologia do I.P.E.

"Quadro representativo do número de casos encaminhados pelos Srs. Médicos dos diversos distritos educacionais para serem estudados no Serviço de Ortofrenia e Psicologia do Instituto de Pesquisas Educacionais, no período compreendido entre Junho de 1947 a Julho de 1948:

Imaturidade - 8

Perturbações de linguagem - 23

Perturbações de caráter - 20

Retardamento mental - 17

Deficiências orgânicas - 15

Inversão da escrita - 1

Entre as crianças estudadas, em número de 49, muitas apresentavam mais de uma deficiência: saúde precária, sobretudo os casos de subnutrição, perturbações de caráter (desajustamentos diversos) perturbações da palavra (gagueira, dislalia, disartria); retardamento mental e imaturidade.

Duas crianças, apesar de apresentarem dificuldades na aprendizagem, revelaram nível mental superior, verificando-se como causa problema de caráter.

Outras, também com dificuldades de aprendizagem, revelaram ontretanto, nível mental normal, necessitando, apenas

de processos mais razoáveis de aprendizagem, para que se ajustem às demais.

Em estudo estão, ainda, quatro crianças, cujo diagnóstico não foi terminado.

Além desses casos estudados no Serviço, em articulação com os Snrs. Médicos Educacionais, o Serviço de Ortofonía e Psicologia tem também, sob sua orientação direta três turmas especiais, num total de 90 alunos retardados ou imaturos, de sajustados de um modo geral, quase todos, com três e mais anos de repetência. Essa orientação pedagógica do Serviço é feita com perfeita articulação com o Serviço Médico que auxilia ou dá indicações mais precisas para nossos estudos".

Julgamos ser a Secretaria Geral de Educação e Cultura da P.D.F., a pioneira, na organização do serviço médico especializado em educação física, pois desde 1940 possui um núcleo de médicos formados pela Escola Oficial, e cujas atribuições estão regulamentadas como podemos ver no Doc. 8.445 de Janeiro de 1946.

(continua)

p/ Dr. Humberto Ballariny, Chefe do Serviço de Educação Física do Departamento de Educação Complementar da P.D.F.

.

PRESENTE DE NATAL

(Bastos Tigro)

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| O Papaizinho, outro dia | - Um bebê? disse eu, então, |
| Me disse que, no Natal | Pulando no sou pescoço. |
| Papai Noel me daria | - Um bebôzinho, pois não! |
| Um bebôzinho. Que tal? | Perfeito, de carne e osso! |
| E pergunta o Papaizinho, | - Qualquer um, eu lhe respondo |
| Sorrindo não sei porque: | No rosto dando-lhe um beijo. |
| - Uma maninha? Um maninho? | Mas a verdade eu lhe escondo |
| Que é que prefere você? | Do que, do fato, desejo. |
| - Eu vou ter muita alegria | |
| Quando chegar o bebê. | |
| Mas sabe o que eu preferia? | |
| - Um cachorrinho "bassé"! | |

EDUCAÇÃO SANITÁRIA

Tendo o programa abaixo bem como a relação de assuntos tratados em Reuniões, sido encaminhados a esta Secção, pela representante da Comissão de Estudos da Associação de Educadores Sanitários, vão transcritos para conhecimento dos interessados.

Noemia Ippolito
NOEMIA IPPOLITO
 Ed-101

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
FACULDADE DE HIGIENE E SAÚDE PÚBLICA
CURSO DE EDUCADORES SANITÁRIOS

Do exame de admissão

Artigo 7º) - As inscrições para o exame de admissão se efetuarão de 12 a 10 de Janeiro.

Parágrafo único - A abertura das inscrições para o exame de admissão será anunciada por edital afixado na Faculdade e publicado na imprensa com antecedência mínima de um mês.

Artigo 8º) - Só poderão se inscrever para o exame de admissão, candidatos que sejam professores diplomados por escola normal, oficial ou equiparada ou portadores de certificado de conclusão do curso secundário - completo.

Parágrafo único : Poderão se inscrever para o exame de admissão professores diplomados com ou sem exercício no magisterio.

Artigo 9º) - Os candidatos requererão ao Diretor a sua inscrição em petição devidamente selada, com firma reconhecida e instruída com os seguintes documentos:

- a) - cópia fotostática autenticada do diploma de professor normalista ou de conclusão de curso secundário completo;
- b) - prova, mediante certidão do registro civil, de idade inferior a 35 anos;
- c) - prova de identidade;
- d) - recibo de pagamento das taxas exigidas.

Artigo 10º) - No segundo dia útil imediato ao término da inscrição terá início o exame de admissão que constará de duas provas escritas, uma versando sobre matemática e química e outra sobre anatomia e fisiologia humanas.

§ 1º) - As provas escritas referidas neste artigo versarão sobre assunto constante dos programas professados nas escolas, normais do Estado.

§ 2º) - As normas para a realização do exame de admissão constarão do edital a que se refere o parágrafo único do artigo 7º deste regulamento.

CURSO DE EDUCADORES SANITÁRIOS
PROGRAMAS PARA O EXAME VESTIBULAR

MATEMÁTICA:

- 1) - Resolução de expressões aritméticas, envolvendo números inteiros e fracionários.
- 2) - Proporções. Problemas sobre grandezas proporcionais.
- 3) - Resoluções de expressões algébricas racionais.
- 4) - Equações e problemas do primeiro grau a uma e duas incógnitas.
- 5) - Equações e problemas do segundo grau a uma incógnita.
- 6) - Coordenadas cartesianas no plano. Representações gráficas elementares.
- 7) - Relações métricas nos polígonos regulares e na circunferência.
- 8) - Determinação de perímetros, áreas e volumes dos principais corpos geométricos.

QUÍMICA:

- 1) - As substâncias em geral: substâncias simples e compostas; os elementos.
- 2) - Interação das substâncias: diferenças essenciais entre fenômenos físicos e químicos; principais tipos de fenômenos químicos; constância de composição das espécies químicas definidas e de conservação da massa dos fenômenos químicos.
- 3) - O ar: caracteres e propriedades gerais. Sua composição.
- 4) - Oxigênio e nitrogênio: existência, obtenção e propriedades.
- 5) - Hidrogênio: existência, obtenção, propriedades.
- 6) - A água: Caracteres e propriedades gerais; sua composição.
- 7) - Cloro, enxofre e fósforo: obtenção, propriedades e usos.
- 8) - Carbono: existência, variedades e propriedades. Gaz carbônico.
- 9) - Zinco, chumbo, cobre, mercúrio e prata: existência, obtenção, propriedades. Principais compostos.
- 10) - Ferro: existência, obtenção e propriedades. Principais ligas e compostos.

ANATOMIA E FISIOLOGIA HUMANAS:

I) - CORPO HUMANO:

- 1) - Divisões e principais órgãos.

II) - VIDA VEGETATIVA:

- 1) - Anatomia e Fisiologia do Aparelho Digestivo.
- 2) - Idem do Aparelho respiratório.
- 3) - Idem do aparelho circulatório.
- 4) - Idem do aparelho excretor.

Cada excursionista deverá levar sua merenda".

Agradecendo antecipadamente a atenção que se dignar prestar à presente, subscrevemo-nos com estima e consideração,

(a) Dolly Mendes
pela Comissão de Recreação.

A Comissão econômico-social enviou, pela sua representante, uma relação de casas comerciais que se propõem a fazer abatimentos em mercadorias mediante a apresentação do recibo do ultimo mes:

São as seguintes:

Abatimento:

- 5% - Esporte Nacional - Rua S. Bento, 56.
- 10% - Ótica Foto Central Ltda. - Av. São João, 45.
- 10% - Tipografia e Papelaria Catedral, Rua Anhangabaú n. 116.
- 10% - Casa Renato - Rua Sebastião Pereira, 20.
- 20% - Casa Paulo (presentes) - Rua Sebastião Pereira, 156.
- 10% - R. Monteiro S/A. - Rua Barão Itapetininga, 281.
- 10% - Casa Alicator - R. Arouche, 194.

Preço de Revendedor:- Miguel Chiara Irmãos (bicicletas e acessórios) - Rua General Osório ns. 131 a 141.

Descontos especiais:- Leonardi, Cia. Ltda. - Casa Italiana - Rua Direita, 25.

10% - Nelson e Nelson - Av. S. João, 547 (Material elétrico).

Descontos especiais:-

- A Vencedora - Rua Quintino Bonfina.
- Feleria Friedhorf - Rua Arouche, 64.
- Joalheria Carrosone - Lgo. Arouche, 61.
- A Cidade das Sedas
- Tecelagem Francêsa
- Lion Fabril

- 10% - Mikus Magazine (Casas Eduardo).
- 5% - Casas Eduardo.
- 10% - Oscar Rudge - Lgo. S. Francisco.
- 10% - Casa Jorge - Rua Teodoro Sampaio, 568.
- 50% - Laboratório Análises "Hellmeister" - Praça Patriarca.

MÉDICOS:

Clínicos - Dr. Otávio A. Rodovalho.
Dr. José Magaldi
Dr. João Alves Meira

Pediatria - Dr. Paulo Barros França

Otorino - Dr. Roberto D. Oliva

Oftalmologia - Dr. Sampaio Dória.

Pele e Sífilis - Dr. Martins Barros

Fisiologia - Dr. José Rosenberg.

ADVOGADO:

Dr. Mário Antonielle

OBSERVAÇÕES: - As Educadoras Sanitárias dos Parques Infantis deverão procurar suas representantes - Angélica Franco, Maria Ignez Longhin e

e avaliar seu rendimento com vista em sua produção anterior e tão somente na produção de colega, quando para aperfeiçoamento de seu próprio trabalho.

Dr. JOÃO DE DEUS BUENO DOS REIS
Médico-Chefe da
Divisão de Educação, Assistência e Recreio. -

- 1) - As normas supra estabelecidas representam adaptação das que foram adotadas pela "The American Rolling Mill Company - ARMCO".

N A T A L

Jesus nasceu Na abóbada infinita
Scam cânticos vivos de alegria;
E toda a vida universal palpita
Dentro daquela pobre estrebaria...

Não houve sedas, nem setins, nem rendas
No berço humilde em que nasceu Jesus...
Mas os pobres trouxeram oferendas
Para quem tinha de morrer na Cruz.

Sobre a palha, risonho, o iluminado
Pelo luar dos olhos de Maria,
Vêdo o Menino-Deus, que está corcado
Dos animais da pobre estrebaria.

Não nasceu entre pompas reluzentes;
Na humildade e na paz d'oste lugar,
Assim que abriu os olhos inocentes,
Foi para os pobres seu primeiro olhar.

No entanto, os reis da terra, pecadores,
Seguindo a estrela que ao presepe os guia,
Veem cobrir de perfumes e de flores
O chão daquela pobre estrebaria.

Sobem hinos de amor ao céu profundo;
Homens, Jesus nasceu! Natal! Natal!
Sobre esta palha está quem salva o mundo,
Quem ama os fracos, quem perdoa o Mal!

Natal! Natal! Em toda a Natureza
Há sorrisos e cantos, neste dia...
Salve, Deus da Humildade e da Pobreza,
Nascido numa pobre estrebaria!

